



Abril 2021

Oportunidades Comerciales y Requisitos de Acceso al Mercado de los Estados Unidos Cerezas Dulces Frescas

Mercado de los Estados Unidos

Los Estados Unidos son el 2^{do} productor mundial de cerezas, luego de Turquía con 425.000 toneladas¹ producidas en 2019/2020 y con el 90% de la producción concentrada en los estados de Michigan, Washington, California, y Oregón².

Durante 2019/2020, el 75% del consumo de los Estados Unidos fue de cerezas frescas equivalentes a 350.000 toneladas, de las cuales el 3% fue importado. La época de comercialización de cerezas en los Estados Unidos comienza en abril hasta agosto y en los meses restantes el consumo se complementa con las importaciones, que se concentran de noviembre a enero.

Tendencias del Mercado

Chile es uno de los principales competidores de la Argentina en el mercado de los Estados Unidos por el volumen de exportaciones y su ubicación geográfica. Sin embargo, durante los últimos años, Chile se ha concentrado cada vez más en el mercado chino al cual destinó el 95% de sus exportaciones, ofreciendo una oportunidad a la Argentina para abastecer el mercado estadounidense.

China también es el principal destino para las exportaciones de cerezas de Argentina, representando el 50% del total de las exportaciones y el segundo destino son los Estados Unidos con 28% del total³.

Durante los últimos 10 años, las importaciones de cerezas frescas de los Estados Unidos se han mantenido estables con un promedio de 10.000 toneladas anuales (US\$ 60 millones), sin embargo, las importaciones chilenas cayeron un 75% mientras que las importaciones argentinas crecieron casi 400%.

El crecimiento en la demanda de cerezas de los Estados Unidos se explica por algunos cambios en los hábitos de consumo como la utilización de las cerezas para saborizar bebidas, específicamente cervezas saborizadas, y productos lácteos como helados, leches y yogurts. Además, las cerezas tienen propiedades antiinflamatorias

¹ USDA FAS PS&D

² <https://usda.library.cornell.edu/concern/publications/7d278t00k> y <https://michigangrown.org/cherries/>

³ [CEREZA 2020/21: La Niña bonita tropieza con Fake News – Topinfo Marketing](#)

y se utilizan en la elaboración de productos de belleza, un sector que genera US\$ 140 millones en los Estados Unidos y que es cada vez más popular⁴.

Comercio y Principales Competidores

Los Estados Unidos son un exportador neto de cerezas con 63.300 toneladas y US\$ 475 millones exportadas en 2020 e importaron 10.000 toneladas por US\$ 67 millones.

Argentina es el 3^{er} proveedor de los Estados Unidos con importaciones de 1.800 toneladas y US\$ 10 millones representando 15% del mercado en 2020. Los principales competidores son Canadá con US\$ 30 millones (44% del mercado) y Chile con US\$ 26 millones (39%).

Importaciones de cerezas frescas de los Estados Unidos (miles de dólares y toneladas)

Países	2019		2020		Participación de Mercado	US\$/Tons
	Valor	Volumen	Valor	Volumen		
Canadá	\$22.242	3.657	\$29.192	3.661	44%	\$7.973
Chile	\$27.899	5.035	\$26.411	4.302	39%	\$6.139
Argentina	\$6.449	1.274	\$9.872	1.813	15%	\$5.444
Australia	\$662	110	\$883	142,7	1%	\$6.188
Resto	\$430	62	\$713	92	1%	\$7.750
TOTAL	\$57.682	10.138	\$67.071	10.012	100%	\$6.699

Fuente: FAS/USDA - USHTS: 0809.29.00

Las importaciones de cerezas desde Argentina ingresan a los Estados Unidos por los siguientes puertos:

Importaciones de cerezas desde Argentina (2020)

Distrito	Millones de dólares
Miami, FL	US\$ 4,6
Los Ángeles, CA	US\$ 2,4
Filadelfia, PA	US\$ 1,04
Nueva York, NY	US\$ 1,02
Houston-Galveston, TX	US\$ 0,65
Tampa, FL	US\$ 0,18
Total	US\$ 9,87

Fuente: USITC

Aranceles

Según el Sistema Armonizado de los Estados Unidos (USHTS), la posición arancelaria de las cerezas son 0809.29.00 y 0809.21.00 y ambas están libres de pagar arancel.

⁴ [Fresh Cherries Market to reach US\\$ 107.2 Bn by 2029 \(transparencymarketresearch.com\)](https://www.transparencymarketresearch.com)

Cadena de Suministro

Las importaciones de cerezas frescas se destinan principalmente a la venta final en supermercados y en menor medida se importan para el segmento HORECA (hoteles, restaurantes y catering). Los restaurantes y hoteles adquieren las cerezas frescas a través de mayoristas locales. A continuación, se incluyen los canales de comercialización más usuales para las cerezas.

- Venta a importadores especializados: estos venden a minoristas, en negocios propios y a grandes almacenes.
- Venta directa a supermercados: los grandes supermercados cuentan con sus propias centrales de compras a los exportadores o sus representantes.
- Minoristas: el acceso directo al minorista se puede lograr mediante venta a distribuidores o mediante la organización de un sistema de distribución propio.

Precios

El Servicio de Comercialización Agrícola del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (AMS/USDA) publica los precios de las distintas frutas y hortalizas semanalmente en la siguiente página de Internet: <https://www.marketnews.usda.gov/mnp/fv-home>

Ferias para Promoción en los Estados Unidos

Ferias de promoción de cerezas			
Nombre	Web	Lugar	Fecha
Produce Marketing Association*	https://www.pma.com/events/freshsummit	New Orleans, LA	15 al 17 de octubre 2021
United Fresh	https://www.unitedfresh.org/events-programs/calendar-events/	Los Ángeles, CA	21 al 23 de abril 2021

*Ferias en las que participó la Agencia Argentina de Inversiones y Comercio durante el 2019

En el sitio web de la Agencia Argentina de Inversiones y Comercio se puede consultar las distintas ferias de las cuales la agencia participa con stands institucionales: <http://www.inversionycomercio.org.ar/es/agenda>

Herramientas Comerciales

- **Buy Argentina:** Es una herramienta para exportadores argentinos e importadores internacionales interesados en comprar productos de la Argentina (<http://www.buyargentina.gob.ar>)
- **Agencia Argentina de Inversiones y Comercio Internacional:** (<http://www.inversionycomercio.org.ar/exportar.php>)

- **Asociaciones en los Estados Unidos:** California Cherries (<http://calcherry.com/>), United Fresh (<https://www.unitedfresh.org/>) y PMA (<https://www.pma.com/>)
- **Argentina Trade Net:** Herramienta de inteligencia de mercados para exportadores argentinos. (<https://www.cancilleria.gob.ar/es/argentinatradenet>)

Lista de Importadores

A continuación, se listan algunos de los importadores de cerezas de los Estados Unidos. Para más información, por favor contactarse con la Consejería Agrícola en los Estados Unidos (agricola@consejeria-usa.org).

Importador	Web	Email	Teléfono (+1)
Dell's Maraschino	https://dellscherry.com/pages/contact	-	(718) 624-4380
Grant Hunt Co.	https://www.grantjhunt.com/contact-us/	-	(510) 569-0304
Liberty Foods Trading Company LLC	www.pacificcoastproducers.com	sales@pcoastp.com	(209) 367-8800
Michael Anastasio, Produce, Inc.	www.anastasioproduce.com	anastasioproduce@comcast.net	(215) 627-2807
Oneonta Trading Corporation	www.oneonta.com	lyndseyh@starranch.com	(509) 663-2631
Patagonia Organics L.L.C.	www.patagoniaorganics.com	info@patagoinaorganics.com	(856) 385-8809
Salix Fruits	http://www.salixfruits.com/	juan.gonzalez@salixfruits.com	(770) 872-7824
Sbrocco International, Inc.	www.sbrocco.com	johns@sbrocco.com	(856) 424-6151
SunBelle	https://www.sun-belle.com/contact/	-	(202) 832-3900
David Oppenheimer & Company I, LLC	www.opyy.com	karga@opyy.com	(206) 284-1705
Ford's Produce Company	www.fordsproduce.com	sales@fordsproduce.com	(919) 833-7559
Four Seasons Produce, Inc.	www.fsproduce.com	anthonyc@fsproduce.com	(717) 721-2800
Giumarra Bros Fruit Co., Inc.	www.giumarra.com	mschulz@giumarra.com	(213) 627-2900
KH International, Inc.	www.khinternational.com	karen@khinternational.com	(404) 371-9797

Requisitos de Importación

- **Requisitos fitosanitarios**

La agencia responsable de la sanidad de las importaciones de frutas y hortalizas en los Estados Unidos es el Servicio de Inspección de la Sanidad Animal y Vegetal del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (APHIS/USDA). Esta agencia cuenta con una base de datos donde se publican los requisitos de importación

según el producto y el origen de las importaciones llamada FAVIR (<https://epermits.aphis.usda.gov/manual/index.cfm?ACTION=pubHome>).

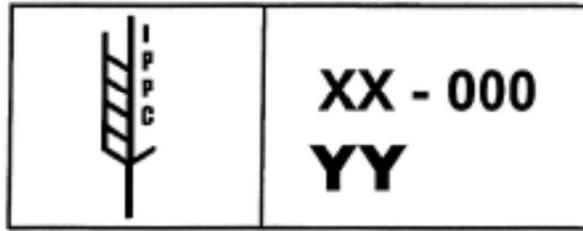
A continuación, se resumen los requisitos fitosanitarios para la importación de cerezas procedentes de Argentina:

- El importador debe solicitar al APHIS/USDA un permiso de importación ([E-permit](#), Formulario PPQ 587). Este producto está sujeto a inspección en el puerto de entrada de acuerdo con lo establecido en el 7 CFR 319.56-3.
- Tratamiento de frío (T 107-a-1) por ser susceptibles a la mosca de los frutos. Si las cerezas provienen de un área reconocida por los Estados Unidos como zona libre de mosca de los frutos (Patagonia y Oasis del Centro y Sur de Mendoza), no se necesita el tratamiento.
- Los exportadores de cerezas pueden participar del sistema de pre-embarque (inspección que realiza personal de APHIS en Argentina previa al embarque) que acelera el proceso de importación y se cuenta con la facilidad de ingresar a los Estados Unidos por cualquiera de sus puertos. En este caso debe ingresar al país con el formulario PPQ 203 firmado por el inspector de APHIS/USDA en Argentina.
- Si el embarque no recibió el tratamiento de frío en origen o no fue pre-aprobado en Argentina por APHIS/USDA, solamente puede ingresar a los Estados Unidos a través de los puertos ubicados al norte del paralelo 104° y meridiano 39° o en aquellos puertos que tienen establecimientos aprobados para realizar el tratamiento de frío. En este sitio web se incluye un listado de dichos establecimientos: https://www.aphis.usda.gov/import_export/plants/manuals/ports/downloads/cold_treatment_facilities.pdf

Requisitos de Embalaje de Madera: según la normativa internacional NIMF 15 de la Convención Internacional de Protección Vegetal (CIVP) todos los embalajes de madera que se utilizan en el comercio internacional como pallets, cajones, cajas y trozos de madera que protegen la mercadería debe ser tratados con:

- 1) tratamiento por calor que debe alcanzar una temperatura mínima interna de 56°C durante un periodo mínimo de 30 minutos, o
- 2) fumigación con bromuro de metilo.

Además, los embalajes de madera deben estar marcados con el logotipo del CIVP ubicado en un lugar visible. Esta marca debe tener la identificación del país (código ISO de dos letras, AR para Argentina), el número asignado por el servicio sanitario nacional identificando al centro de tratamiento y el tipo de tratamiento aplicado (HT para tratamiento térmico o MB si se realizó tratamiento con bromuro de metilo). No es necesario un certificado de tratamiento.



XX representa el código del país ISO
000 representa el centro de tratamiento
YY representa el tipo de tratamiento (ya sea HT o MB)

- **Requisitos de Inocuidad de los Alimentos**

La Administración de Medicamentos y Alimentos del Departamento de Salud de los Estados Unidos (FDA) es responsable de garantizar que los productos nacionales e importados sean seguros, inocuos y etiquetados de acuerdo con los requisitos del país. Las frutas frescas deben cumplir con los requisitos generales de importación de los alimentos de la FDA:

- **Buenas Prácticas de Elaboración:** no poseer sustancias extrañas (insectos o suciedad). Según el Manual de Procedimientos Macroanalíticos de la FDA (<https://www.fda.gov/food/laboratory-methods-food/mpm-v-9-fruits-and-fruit-products-v-42-v-48#v>) el producto puede ser importado a los Estados Unidos siempre y cuando no exceda los niveles permitidos de moho, insectos o determinados en el Manual de Niveles Aceptables de Defectos (<https://www.fda.gov/food/ingredients-additives-gras-packaging-guidance-documents-regulatory-information/food-defect-levels-handbook>).

- **Registro ante la FDA:** los establecimientos que exportan frutas y hortalizas a los Estados Unidos deben registrarse ante la FDA y renovar su registro cada dos años (entre el 1 de octubre y el 31 de diciembre de los años pares). Tanto el registro inicial como su renovación bianual son gratuitos y se pueden hacer a través del siguiente sitio <https://www.fda.gov/food/guidance-regulation-food-and-dietary-supplements/registration-food-facilities-and-other-submissions>.

- **Notificación previa al envío:** los exportadores deben comunicar a la FDA la fecha de llegada, el puerto de entrada y el contenido del cargamento enviado con el plazo de antelación establecido de acuerdo con el medio de transporte utilizado.

Vía terrestre	No más de 5 días antes del embarque y no menos de 2 horas antes del arribo
Vía aérea y ferroviaria	4 horas antes del arribo
Vía marítima	8 horas antes del arribo
Vía correo postal	Antes de que el producto sea enviado

En el siguiente enlace se puede ver un detalle sobre la notificación previa al envío de alimentos de la FDA: <https://www.fda.gov/Food/GuidanceRegulation/ImportsExports/Importing/ucm170358.htm>

• **Ley de Modernización de la Inocuidad de los Alimentos (FSMA):** Esta norma le transfiere al importador la responsabilidad de controlar que los alimentos importados cumplan con los requisitos de inocuidad de los alimentos de la FDA.

- Los establecimientos que producen, cosechan, empaacan y/o almacenan frutas y hortalizas frescas incluyendo las frutas disecadas deben cumplir con la norma de “Estándares para el Cultivo, Cosecha, Empaque y Almacenamiento de Frutas y Hortalizas Frescas”. Esta norma establece los estándares mínimos para impedir la contaminación de frutas y hortalizas durante la etapa de producción, procesamiento y almacenamiento.
- Esta norma requiere que “al menos un supervisor o responsable haya completado exitosamente un curso sobre inocuidad de los alimentos equivalente al reconocido por la FDA.”
- Para más información se puede consultar la siguiente página de Internet: <https://www.fda.gov/food/guidanceregulation/fsma/ucm334114.htm>

• **Residuos de Pesticidas en Productos Agrícolas:** los productos agrícolas crudos⁵ que contienen residuos de pesticidas se encuentran en violación salvo que:

- el pesticida químico haya sido exceptuado del requerimiento de una tolerancia de residuo
- se haya establecido una tolerancia para un pesticida en particular sobre un determinado alimento y dicho residuo no exceda la tolerancia establecida.

Las tolerancias de los niveles de pesticidas en alimentos las establece la Agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) (título 40 parte 180) y la FDA se encarga que los mismos se cumplan. Las mismas se encuentran en la siguiente página: <https://www.govinfo.gov/content/pkg/CFR-2014-title40-vol24/xml/CFR-2014-title40-vol24-part180.xml>

Requerimientos de Etiquetado: la ley establece que todas las frutas y hortalizas importadas por los Estados Unidos deben llevar una etiqueta en la parte exterior del empaque para poder identificar el producto en el puerto de arribo. Todas las etiquetas deben estar por lo menos en el idioma inglés. Esta etiqueta debe contar con:

- Nombre y dirección del exportador
- Nombre del producto

⁵ Un producto agrícola crudo se define como cualquier alimento en su forma cruda o natural, incluyendo todas las frutas, hortalizas, frutas secas y granos no procesados incluyendo a los productos que han sido lavados, coloreados, encerados o tratados en su forma natural sin pelar.

- Contenido neto (cantidad o peso)
- Listar los pesticidas y aditivos (como ceras y resinas) que se usaron post cosecha

Además del etiquetado en el empaque, las exportaciones de productos envasados para la venta al consumidor final (bolsas, cajas, etc.) deben contar con la etiqueta específica del producto con la siguiente información:

- Nombre del producto
- Nombre y dirección del distribuidor
- Peso neto
- Ingredientes

La Guía de Etiquetado de Alimentos de la FDA ofrece un detalle de los requisitos específicos de las etiquetas: <https://www.fda.gov/regulatory-information/search-fda-guidance-documents/guidance-industry-food-labeling-guide>

El etiquetado nutricional no es obligatorio para las frutas y hortalizas, sin embargo, si el exportador lo desea, se pueden incluir en el producto.

- **Estándar de los Alimentos:**

El Departamento de Agricultura posee un estándar voluntario para cerezas dulces frescas con la finalidad de facilitar el intercambio comercial. Para más información sobre los estándares de cerezas dulces se puede visitar la página del Servicio de Comercialización Agrícola del USDA (<https://www.ams.usda.gov/grades-standards/sweet-cherries-grades-and-standards>).